

## (ES) FUENTE DE ALIMENTACIÓN AIRZONE 12V

Fuente externa de alimentación para sistema Airzone. Montaje sobre carril DIN. Alimentación 110/230 Vac.

Funcionalidades:

- Alimentación interfaz Blueface, hasta 6 Blueface por fuente.
- Alimentación para más de 6 módulos de control (AZDI6MZZONC, AZDI6MCIFRC, AZDI6MCxxxC o AZDI6MZSREC) por Blueface o 10 módulos sin Blueface. Estos valores pueden verse afectados en función de la distancia entre ellos.

## (EN) AIRZONE 12V POWER SUPPLY UNIT

External power supply for Airzone system. DIN rail mounted. 110/230 Vac power supply.

Functionalities:

- Blueface power supply (up to 6 Blueface per power supply).
- Power supply for more than 6 control modules (AZDI6MZZONC, AZDI6MCIFRC, AZDI6MCxxxC o AZDI6MZSREC) via Blueface or 10 control modules without Blueface. These values can be altered depending on the separation distance among them.

## (PT) FONTE DE ALIMENTAÇÃO AIRZONE 12V

Fonte externa de alimentação para sistemas Airzone. Montagem sobre trilho DIN. Alimentação 110/230 Vac.

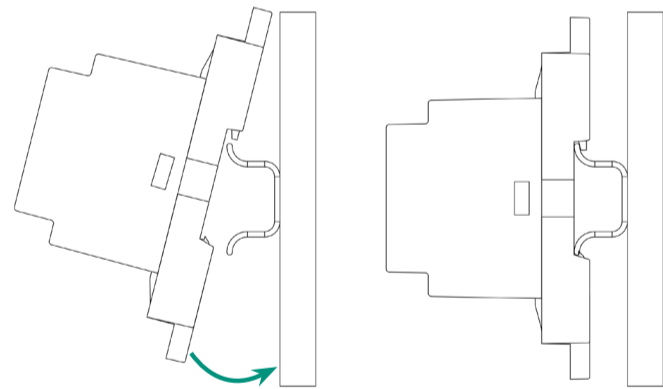
Funcionalidades:

- Alimentação interface Blueface de até 6 Blueface por fonte.
- Alimentação para mais de 6 módulos de controlo (AZDI6MZZONC, AZDI6MCIFRC, AZDI6MCxxxC ou AZDI6MZSREC) por Blueface ou 10 módulos sem Blueface. Esses valores podem variar em função da distância entre eles.

## (ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (EN) TECHNICAL SPECS (PT) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación y consumo / Power supply and consumption Alimentação e consumo	
V max	110 / 230 V
I max	0,88 / 0,48 A
Frecuencia / Frecuency / Frequência	47-63 Hz
Señal de salida / Output signal / Sinal de saída	
V max	12 V
I max	1,25 A
Aspectos mecánicos / Mechanical aspects / Aspectos mecânicos	
Montaje / Assembly / Montagem	Sobre carril DIN On DIN rail Sobre trilho DIN
Dimensiones / Dimensions / Dimensões (W x H x D)	25 x 93 x 56 mm

## (ES) MONTAJE / (EN) ASSEMBLY (PT) MONTAGEN / (FR) MONTAGE (IT) MONTAGGIO / (DE) MONTAGE



(ES) Nota: Para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

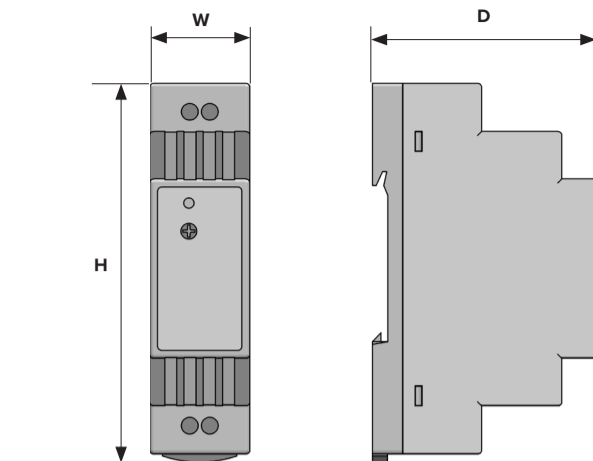
(EN) Note: To take the module away, pull the reed down to release it.

(PT) Nota: Para retirar o módulo, puxe-o da lingueta, para baixo, para liberá-lo.

(FR) Note: Pour retirer et libérer le module, tirez la languette vers le bas.

(IT) Nota: Per estrarre il modulo tirare verso il basso la apposita linguetta.

(DE) Hinweis: Um das Modul zu entfernen, ziehen Sie an der Lasche nach unten, um es frei zu setzen.



## (FR) SOURCE D'ALIMENTATION COMPLEMENTAIRE 12V AIRZONE

Source externe d'alimentation pour système Airzone. Montage sur rail DIN. Alimentation 110/230 VCA.

Fonctionnalités:

- Alimentation interface Blueface, jusqu'à 6 Blueface par source.
- Alimentation pour plus de 6 modules de contrôle (AZDI6MZZONC, AZDI6MCIFRC, AZDI6MCxxxC ou AZDI6MZSREC) par Blueface ou 10 modules sans Blueface. Ces valeurs peuvent varier en fonction de la distance entre ceux-ci.

## (IT) TRANSFORMATORE DI ALIMENTAZIONE ADDIZIONALE 12V AIRZONE

Fonte di alimentazione esterna per il sistema Airzone. Installazione su guida DIN. Alimentazione da 110/230 VAC.

Funzionalità:

- Alimentazione interfaccia Blueface, fino a 6 Blueface per fonte.
- Alimentazione per più di 6 moduli di controllo (AZDI6MZZONC, AZDI6MCIFRC, AZDI6MCxxxC o AZDI6MZSREC) mediante Blueface o di 10 moduli senza Blueface. Questi valori possono essere condizionati in base alla loro distanza.

## (DE) STROMQUELLE AIRZONE 12V

Externe Stromquelle für Airzone-Systeme. Montage auf DIN-Schiene. Stromversorgung 110/230 VAC.

Funktionen:

- Versorgung Blueface-Schnittstelle bis zu 6 Blueface je Quelle.
- Stromversorgung für mehr als 6 Blueface-Steuermodule (AZDI6MZZONC, AZDI6MCIFRC, AZDI6MCxxxC oder AZDI6MZSREC) bzw. 10 Module ohne Blueface. Diese Werte können je nach Entfernung zwischen ihnen Änderungen unterliegen.

## AZX6POWER

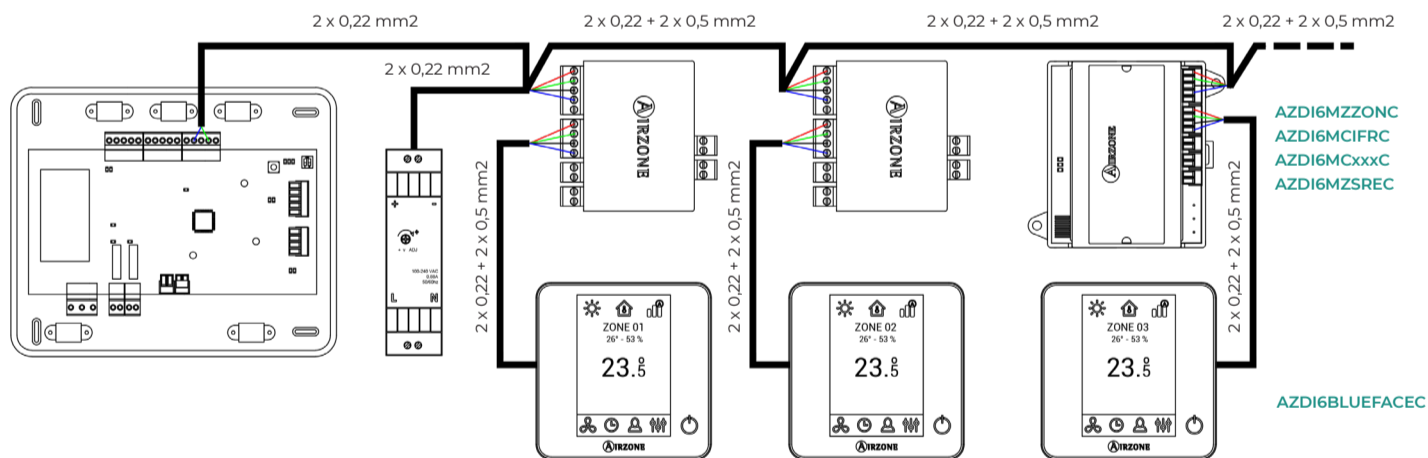


## (FR) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES (IT) CARATTERISTICHE TECNICHE (DE) TECHNISCHE DATEN

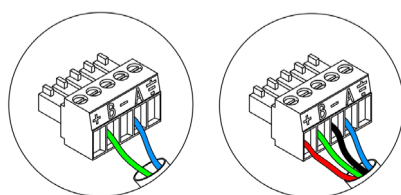
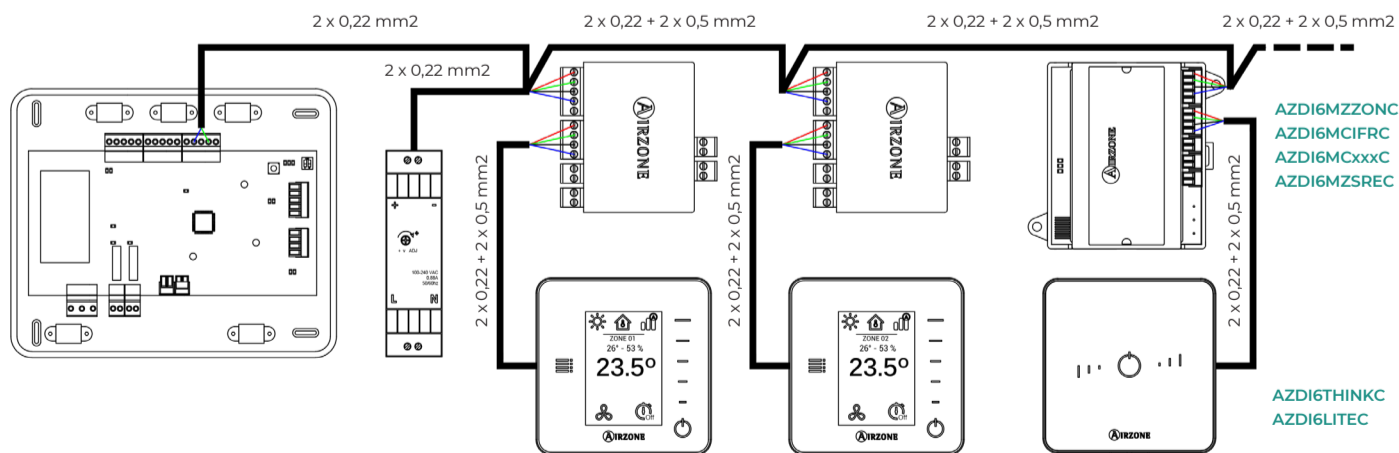
Alimentation et consommation / Alimentazione e consumo Stromversorgung und Verbrauch	
V max	110 / 230 V
I max	0,88 / 0,48 A
Fréquence / Frecuency / Frequenz	47-63 Hz
Signal de sortie / Segnale di uscita / Ausgangssignal	
V max	12 V
I max	1,25 A
Aspects mécaniques / Aspetti meccanici / Mechanische Aspekte	
Montage / Montaggio / Montage	Sur rail DIN Su barra DIN Auf DIN-Schiene
Dimensions / Dimensioni / Abmessungen (W x H x D)	25 x 93 x 56 mm

## (ES) CONEXIÓN / (EN) CONNECTION / (PT) CONEXÃO / (FR) CONNEXION / (IT) COLLEGAMENTI (DE) VERBINDUNG

[ES] Cada 6 módulos / [EN] Each 6 modules / [PT] Cada 6 módulos / [FR] Tous les 6 modules / [IT] Ogni 6 moduli / [DE] Jeweils 6 Modulen



[ES] Cada 10 módulos / [EN] Each 10 modules / [PT] Cada 10 módulos / [FR] Tous les 10 modules / [IT] Ogni 10 moduli / [DE] Jeweils 10 Modulen



- A Azul | Blue | Azul | Bleu | Blu | Blau
- Negro | Black | Negro | Noir | Nero | Schwarz
- B Verde | Green | Verde | Vert | Verde | Grün
- + Rojo | Red | Vermelho | Rouge | Rosso | Rot

(ES) Nota: No conectar polo "-" en borna "+". Puede dañar el dispositivo.

(EN) Note: Do not connect the "-" pole to the "+" terminal. It may damage the device.

(PT) Nota: Não conectar pólo "-" em terminal "+". Pode danificar o dispositivo.

(FR) Note: Ne pas connecter le pôle « - » sur le borne « + ». Cela pourrait endommager le dispositif.

(IT) Nota: Non collegare il polo "-" nel connettore "+". Potrebbe danneggiare il dispositivo.

(DE) Hinweis: Minuspol nicht an Plusklemme anschließen. Kann das Gerät beschädigen.



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21  
29590 Málaga, Spain

